

世界知识产权组织成员国大会

第四十九届系列会议

2011 年 9 月 26 日至 10 月 5 日，日内瓦

为部分信息与通信技术(ICT)活动供资的资本投资提案

秘书处编拟的文件

1. 本文件载有世界知识产权组织(WIPO)为部分信息与通信技术(ICT)活动供资的资本投资提案(文件 WO/PBC/18/13)，文件将在世界知识产权组织计划和预算委员会(PBC)第十八届会议(2011 年 9 月 12 日至 16 日)上提交。

2. PBC 关于本文件的建议将收入“计划和预算委员会在 2011 年 9 月 12 日至 16 日举行的第十八届会议上所建议的摘要”(文件 A/49/16)。

*3. 请 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的
大会各自就所涉事宜，批准文件 A/49/16 所记录的计
划和预算委员会关于文件 WO/PBC/18/13 的建议。*

[后接文件 WO/PBC/18/13]

计划和预算委员会

第十八届会议

2011年9月12日至16日，日内瓦

为部分信息与通信技术(ICT)活动供资的资本投资提案

秘书处编拟的文件

背景

1. 世界知识产权组织的(WIPO's)2010 – 2015年信息与通信技术战略计划，要求建立“具有弹性、最新、可靠的 ICT 硬件和软件共用服务，以及时、节约成本的方式满足不断增长的 ICT 需求，同时确保业务保持连续性”。
2. 这一能力有助于实现“建立有效的行政和财政支助结构以便 WIPO 完成其各项计划”的战略目标九；并特别有助于实现以下预期成果：“严格按照战略性优先考虑的事项和产生的业务利益调整 ICT 投资”，“向内部用户和外部利益攸关者提供有效、高效、优质、面向用户的支助服务”以及“新会议厅和相关设施可供成员国会议使用”。始终保持 WIPO 的正常业务并满足不断增长的需求至关重要。此外，过时和缺少技术支持的系统加大了业务失败的风险。这类技术的维护费用也十分昂贵。
3. 这一能力的范围包括以下方面：
 - 技术现代化，例如：以计算机网基技术(IP 电话)取代目前使用的 PABX 系统，过期网络的升级。

- 信息与通信技术(ICT)的部署，包括在新大楼和新会议厅的网络、电话系统和视频会议设施。

4. 尽管拟议的 2012/13 两年期预算已经涵盖了业务支出，但仍需要以下所述的一次性支出(与 ICT 固定资产重置相关的项目)以使业务风险降低到某种可以接受的水平。除此之外，尽管需求有大幅度的提升，固定资产重置对实现 ICT 业务的更高水平的成本效益，并由此使 ICT 业务费用控制在拟议的 2012/13 两年期预算范围内乃是至关重要的。因此，拟议的投资将有助于确保业务费用保持在拟议的 2012-13 两年期计划和预算所预见的水平上。

新会议厅的 ICT 相关设施

5. 现代会务技术日新月异。WIPO 近期在国际互联网上试用和开发的流媒体直播或会议记录取得了成功。为满足对这种服务日益增长的需求，确保以丰富的会议经验更加广泛地覆盖视频会议参会者，须在新会议厅、其附加会议室以及在 WIPO 房舍建筑的其他会议室中安装先进的网络和视频会议技术。

费用概算：

参考号	类别	说明	费用概算 (以瑞郎计)
1.	网络设备	连接 900 个以上座位的网络交换机，WiFi 接入点、UMTS 移动覆盖	450,000
2.	电话	IP 电话和相关的信息技术基础设施	30,000
3.	供协作、视频会议参会、无障碍通道等使用的配置加强的会议设施。	为远程视频发言配置的视频会议设备；数字录音；网播；随选视讯；视频字幕等	600,000
	总计		1,080,000

更换过时的程控电话交换机

6. 2011 年在新大楼里安装了现代化的 IP 电话系统。与此同时，在其他现有大楼工作的 WIPO 工作人员仍依赖已经过时的程控电话交换机提供电话服务。

7. 陈旧的程控系统已经支持终结，升级的费用将会很高。而要同时维护两种电话系统，也会增加业务开支和管理、维护及支持的复杂性。此外，目前的情况限制了许多功能，如有效的外线电话的路由选择。总之，用已在新大楼部署的同样技术替代过时陈旧的电话系统不仅是必要的，而且具有成本效益。

费用概算：

参考号	类别	说明	费用概算 (以瑞郎计)
1.	更换程控 PABX 系统	在现有的 WIPO 大楼中部署 IP 电话硬件和软件	850,000
2.	项目费用	安装并实施服务	250,000
	总计		1,100,000

更换台式计算机

8. WIPO 的台式计算机(PCs)是在 Microsoft Windows XP 操作系统和 Office 2003 版的系统上运行的。到下一两年期之前，大多数这些老化的 PCs 机在新的软件环境下已无法有效运行。

9. Windows XP 和 Office 2003 软件均已达到其寿命终期。目前陈旧的台式机环境妨碍了旨在加强有效通信与协作的新功能的部署，例如影响了统一通信技术的部署，而这种通信则具有为报文发送和桌面视频会议提供流动性、在线管理和多媒体支持的特征。

费用概算：

参考号	类别	说明	费用概算 (按瑞郎计)
1.	PC 硬件	更换	2,100,000
2.	PC 软件	Office 2010 和 Windows 7 的升级	450,000
3.	项目费用	安装和执行服务	450,000
	总计		3,000,000

小结

10. 建议的资本投资总计如下：

参考号	说明	费用概算 (以瑞郎计)
1.	供新会议厅使用的 ICT 相关设施	1,080,000
2.	更换过时的程控电话交换机	1,100,000
3.	更换台式工作站平台	3,000,000
	总计	5,180,000

11. 本提案系依据成员国在其第四十八届系列会议(2010年9月20日至29日)上批准的储备金使用适用的原则及核准机制编拟的。

12. 请计划和预算委员会：

(i) 注意本文件的内容；并

(ii) 建议 WIPO 成员国大会批准使用总额为 5,180,000 瑞郎的储备金以执行本文件所述的 ICT 资本投资项目。

[文件完]